

## Dos deberes

Hablé ayer en el Congreso de la urgencia de los Presupuestos, y vióse claramente que la opinión constantemente sustentada por nosotros desde el primer momento, ha ganado camino, y es ya unánime, o poco menos; son pocos, si aún queda alguno, los que creen aplezable aún la legalización de la situación económica.

Basta para convencerse de ello con repasar cómo periódico tan acertadamente tenido como representante, hasta cierto punto, al menos, de un sector político, que antes vela lícito dificultar la aprobación de las leyes económicas, defendiendo ahora la opinión contraria—la nuestra—, según la cual, no caben esas dificultades, aunque quepa—y, a nuestro juicio, sea indispensable—la discusión metódica y detallada de los proyectos leídos hoy—[por fin]—por el señor ministro de Hacienda.

Nosotros hemos entendido desde el primer momento que en lo referente al gran problema de la legalización de nuestra vida económica habrá, y sigue habiendo, dos deberes imperiosos, ineludibles y apremiantes: uno, que correspondía al Gobierno, y otro, que correspondía al Parlamento.

Al Gobierno correspondía, desde el momento en que los ministros juraron el cargo, y por ser esa una de las misiones fundamentales del Gabinete que constituían, llevar a cabo cuanto como tal Gobierno le competía, para realizar con la mayor rapidez y la mayor eficacia posible la preparación de las leyes económicas, y al Parlamento la de concluir, dentro de su misión peculiar también, esa función legislativa, examinando con todo cuidado, que no excluye la rapidez si los examinadores están capacitados para serlo, pero sin entorpecerlos caprichosos o tendenciosos, los proyectos del Gobierno para convertirlos en leyes, en las leyes que son para el país de primordial importancia y de determinación urgente.

Precisamente, uno de los motivos que nos llevaron a censurar más de una vez al último Gabinete presidido por el señor Maura, fué el olvido de esa obligación primaria, de carácter verdaderamente nacional, a la que, algunos ministros sobre todo antepusieron la labor política y personal, y desde que el Gobierno actual llegó al Poder, un día y otro día, en tono de advertencia, hemos insistido en la necesidad de que no incurriese en el mismo lamentable error.

En cuanto a la actitud de las fuerzas parlamentarias de nuestro partido, también ha sido desde el primer instante clara y definida, trasunto fiel de la de nuestro ilustre amigo el señor conde de Romanones; percatados de su deber, del deber que al Parlamento correspondía, están dispuestos a discutir lo que sea discutible y a mejorar lo que sea mejorable; pero sin que eso signifique en ningún momento crear obstáculos que puedan hacer de la Constitución un arma para fines políticos.

Ahora, como siempre, el partido liberal cumplirá con su deber.

## El viaje de los Reyes de Inglaterra a Bélgica

### Salida de Londres

LONDRES 9.—Esta mañana fueron despedidos los Reyes con gran cariño al salir de Londres en dirección a Dover, donde saldrán para Bélgica, acompañados por el almirante conde de Beatty, el feldmarschal conde de Haig y otros personajes del séquito real.

El yate real «Alexandra», en el cual cruzarán los Reyes el canal, llegó anoche a Dover.

La tercera flotilla de destruyers, compuesta por nueve barcos al mando de Campbell, esperará en Dover para el servicio de escolta.

El corresponsal en Bruselas del «Daily Telegraph», dice que en la capital belga está ya preparado para recibir a los Reyes. El primer ministro belga, M. Thénies, ha dicho que los espera un entusiasta recibimiento.

Los Reyes, aclamados en Bruselas BRUSELAS 9.—Los Soberanos ingleses han llegado a la estación del Norte a las cinco y treinta y cinco.

Un destacamento de Infantería y la banda de música del primer regimiento de Caballería rindieron los honores. A los acordes del himno inglés, los Soberanos pasaron revista al destacamento, y a continuación se hicieron las presentaciones.

El cortejo se dirigió luego al Palacio Real, en medio de las aclamaciones de la multitud.

A las ocho de la noche, los Reyes ingleses y belgas cenaron en la intimidad.

## APROVECHEN EL CAMBIO

VAYAN A VICHY (Francia)

ES EL PRIMER Establecimiento termal

Los HOTELES son los más cómodos

El CASINO es el más lujoso del mundo entero

Hotel-Radio Hotel y Restaurant de Régimen, con vigilancia médica.

## PORTIERRA DE MOROS

(DIARIO DE UN CRONISTA INGENUO)

## El Tabor español de Tánger y las cosas que se dicen contra España

Ayer, lector, antes de tomar el auto que debe conducirnos a Arcila, para allí montar a caballo y volver al Zoco el Jemis de Beni-Arós, donde el 6 o el 7 volverán a reanudar las operaciones, hicimos en Tánger nuestras últimas visitas, y a fe que algunas de ellas, tales como la realizada al cuartel del Tabor español, no nos ha pasado.

Harto está el cronista de contar a sus amigos lectores cosas desagradables, sobre todo desde que se encuentra en esta ciudad internacional de Tánger. ¡Ya era hora que encontrase motivo para hablar bien de algo español en este Tánger de nuestras preocupaciones!

El Tabor español es un modelo de organización y buen funcionamiento. Si otros méritos no tuviera el coronel Pachot para merecer la gratitud de España por su asidua labor en pro de sus intereses, sólo éste de haber organizado y montado el Tabor, le haría acreedor a nuestros plácemes más entusiastas.

Esta mañana, sirviéndonos de amables cicerones, el capitán Fernando Pérez Caballero, agregado a la Legación, y el capitán del Tabor, Sr. Cases, hemos recorrido el fantástico cuartel, que pudiera, por su orden, limpieza y confort, servir de ejemplo a nuestros infectos edificios militares de la Península.

Pero si el emplazamiento es bello, el orden y la higiene perfectos, la disciplina e instrucción de los 250 soldados al servicio de España, insuperables, nada tan interesante como pasar una ojeada por el archivo y fichas del Tabor, donde hay preciosos documentos de importancia, que si algún día ven la luz pública quedará perfectamente aclarado el por qué de nuestro rápido descenso de influencia en Tánger.

Y cuenta, lector, con que para trabajo tan útil, tan necesario, apenas si se dispone de medios materiales para realizar lo más urgente y preciso, y que por falta de elementos sólo recogemos la espuma de lo que realmente deberíamos saber y conocer. Una vez más, aquí, ha quedado patentizada la sordidez de nuestra acción oficial, regateando con estrecho criterio de pobraería lo que es más necesario y preciso. Pero aún así, lo repetimos, en el archivo en cuestión se encierran las pruebas de algo que en su día habrá de escandalizar al mundo, o, por lo menos, a los hombres amantes de la lealtad y la justicia.

Quando salimos del Tabor y regresamos al Zoco Chico, cuspada el alma en los optimismos que nacieron al recorrer la obra de Pachot, de nuevo la realidad nos pega un frenazo. La realidad, esta vez, son unos hebreos sentados en torno de la mesa de una tienda de aperitivos.

Leen los hebreos los periódicos españoles, y comentan con verdadera fruición los comentarios que en ellos se hacen de las operaciones sobre Tazarut. Tomando como base las informaciones impregnadas tanto de falsedades como de pesimismo de algunos diarios de la corte, los sefarditas empiezan a glosar a su modo las noticias, y en alta voz, dicen cosas como las que siguen:

—«Pues aún se quedan cortos. ¡Cuando los periódicos de Madrid dicen lo que dicen... qué no habrá ocurrido?»

—Yo sé, porque me lo ha dicho un confidente, que la mayoría de los heridos del día 23 lo fueron de arañazos y palos de las mujeres de Tazarut. ¡(¡)!

—Yo sé que no siguen adelante. Que en España se armará pronto una revolución. Que los regimientos en pleno se niegan a entrar en fuego.

—Francia no tardará en sustituir a España en todo Marruecos. Eso es evidente y necesario.

—Nuestros amigos los franceses nos ayudarán en nuestras empresas y se dejarán de pobraerías como estos españoles.

—¡Que se vayan, que se vayan a su país, de donde nunca debieron salir. A secarse la sarna al sol, y a esperar a que a su vez les llegue la hora...!

(Este diálogo en francés, es rigurosamente exacto. Pérez Caballero, Corrochano y yo, hemos cortado la conversación. No queremos aparecer como héroes ante los ojos de nadie, pero de lo ocurrido fué síntesis y fiel expresión el telegrama que dirigimos al jefe del Gobierno, cuando aún temblaba en nuestras manos la indignación por tanta vileza... ¡Si los que escriben allá cosas inexactas y pesimistas hubieran oído lo que nosotros hemos escuchado, ¿cuál no sería su remordimiento?!).

Y ahora, al campo otra vez. Ayer se ocupó Berda, otra Cudia dominante de Tazarut. El sábado será la segunda jornada a fondo. A pesar de todo lo que hemos visto en Tánger, llevamos en el pecho la ilusión de que una vez más venceremos, aunque el triunfo duela a muchos insensatos, que, quizás sin darse cuenta de ello, y no más que por dejarse esclavizar por las pasiones mezquinas y los personalismos despreciables, hacen el caldo gordo a los que viven en acecho de toda ocasión para vejear, insultar y entorpecer la labor de España.

¡Es una monomanía suicida como otra cualquiera! Pero, ¿qué importa? «¡¡Sursum corda!!»

EL TEBIB ARRUMI

Tánger, 4 mayo 1922.

## Los estrenos

### EN EL COLISEO IMPERIAL

“El secreto de Julia Godoy”

Buenaventura Vidal, que ya en otras ocasiones ha demostrado excelentes dotes de autor cómico, ha querido dar nueva prueba de ellas, llevando al teatro una novela de Marín Alcalde, que, mercedamente, obtuvo un buen éxito al ser publicada.

La novela, gracias a ese propósito, apareció ayer en la escena del Coliseo Imperial con toda su intensidad dramática, muy acertadamente puesta de relieve en escena, que acreditan al Sr. Vidal como un excelente constructor de obras escénicas, y al autor de la novela como un hábil pintor de caracteres y de situaciones.

La comedia, además, había sido muy diestramente puesta en escena y dirigida por el incansable Fernando Fresno, que, aun no saliendo a escena, ganó en buena lid la mayoría de los aplausos.

Con él fueron aplaudidos y aclamados el autor del arreglo, Sr. Vidal, y los intérpretes, que, en general, merecieron el aplauso.

A. M.

## CASA REAL

El presidente del Consejo y los ministros de la Gobernación y Hacienda, hoy de turno, despacharon esta mañana con S. M. el Rey.

A mediación recibió el Soberano al ministro de Estado, Sr. Fernández Frida, que acompañaba al Sr. Tartier, recientemente agraciado con el título de conde de Santa Bárbara de los Lugones. El Sr. Tartier dió gracias al Rey por la alta distinción de que ha sido objeto.

En audiencia recibió Don Alfonso al rector de la Universidad Central, Sr. Carracedo; donña Regina Alamo de Lams de O'Neill, obispo de Segovia, D. Carlos Castell, D. Manuel Enriquez, marqués de la Vega de Anzo, y D. S. Madariaga.

La Reina Doña María Cristina, acompañada de sus sobrinos la Archiduquesa María Ana de Austria y el Príncipe Elías de Parma, estuvo esta mañana en el hospital de San José y Santa Adela, visitando a los heridos de Marruecos que allí se encuentran.

Mañana cumple quince años de edad S. A. el Príncipe de Asturias. En atención al luto que viste la Corte española por el

fallecimiento del ex Emperador Carlos de Austria Hungría, no se considera el día de fiesta oficial, y funcionarán las oficinas del Estado.

El próximo día 17 se celebrará también, sin solemnidad palatina alguna, el cumpleaños de S. M. el Rey.

El Soberano cumplirá treinta y seis años.

## FIRMA DEL REY

HACIENDA.—Autorizando al ministro de Hacienda para que retire de las Cortes el proyecto de ley de Presupuestos presentado para el ejercicio de 1922-1923, presentando un nuevo proyecto de ley de Presupuestos para el propio ejercicio.

Autorizando al delegado de Hacienda en Málaga para arrendar por gestión directa los locales necesarios por un plazo, prudencial, para instalar provisionalmente las oficinas de aquella Delegación.

Autorizando al ministro de Instrucción pública para adquirir por gestión directa la casa número 49 de la calle Ancha de San Bernardo, de esta corte, para ampliar las dependencias de la Universidad Central.

## Nuevo consorcio financiero

PARIS 9.—Telegrafían de Belgrado al «Matin», que el «Novosti», órgano gubernamental, da cuenta de que un consorcio financiero, tras el cual se halla Hugo Stünnes, ha ofrecido recientemente al Gobierno yugoslavo un préstamo de 100 millones de dólares para la construcción de una nueva línea férrea que una el interior del país con los puertos del Adriático.

## Banquete a don Gerardo Doval

El domingo reunió en el Campo de Recreo una nutrida representación de la colonia gallega, con objeto de testimoniar a D. Gerardo Doval su cariño y su gratitud por su labor realizada en la Casa de Galicia durante su etapa presidencial.

Pronunciaron brindis los Sres. Portela, Valencia, Novoa, Valarino y Culebras, dedicando este último un recuerdo a las fuerzas que pelean en África, y ensalzando la figura de su paisano el Sr. Millán Astray, prestigio uno de los más preminentes de la campaña.

Cerró los brindis el Sr. Doval con su palabra elocuentísima, siendo interrumpido por calurosos aplausos, que se renovaron calurosamente al final de su discurso.

## Los Presupuestos generales del Estado

Esta tarde leyó el ministro de Hacienda en el Congreso el siguiente proyecto de Presupuestos para 1922-23:

Se cifran los gastos para el nuevo ejercicio económico en 2.997.336.000 pesetas, despreciando fracciones inferiores; y los ingresos, partiendo de la base de lo recaudado en el último ejercicio anterior y del acrecentamiento que en los tributos ha de producir la reforma pendiente de discusión en el Congreso, más el desenvolvimiento natural de los tributos anteriores, se cifran en 2.617.047.000 pesetas, taxistiendo, por tanto, un déficit inicial de 380.289.000 pesetas.

Comparados los gastos presupuestados para el ejercicio con los que se consideran créditos del año económico 1921-22, resulta un aumento de 475.528.000 pesetas, y una baja, en algunos departamentos ministeriales, de 6.682.000 pesetas, quedando, por consiguiente, un aumento total, en los créditos solicitados, de 470.846.000 pesetas. Esos aumentos, en una parte de ellos, son absolutamente indispensables y constituyen carga permanente para todos los ejercicios económicos, y en otra se refieren a servicios que, con carácter transitorio, se dotan y que habrán de desaparecer en los años venideros, correspondiendo al primer grupo el aumento producido en los créditos para satisfacer las atenciones de la Deuda pública y las de Clases pasivas; aumentos que se cifran en pesetas 98.431.000. Los demás aumentos que corresponden a los distintos departamentos ministeriales pueden justificarse por las siguientes consideraciones:

Guerra.—Es el aumento presupuestado de 36.395.000 pesetas, que obedece, en parte, a la mayor sinceridad en la fijación de los créditos, aumentando los anteriormente pedidos para raciones, piensos, conservación de vestuario y primeras puestas, que tienen carácter permanente, así como el municionamiento y hospitalidades. Toda vía puede verse reflejada en ese presupuesto alguna consecuencia de la lucha en Marruecos; pero no será fácil contar para lo futuro con positivas rebajas de importancia en el presupuesto parcial de ese Departamento, atendida la repercusión constante que ha de tener el desenvolvimiento y adaptación de los preceptos de la Ley de 1918.

El presupuesto de la Gobernación produce un aumento, para sus gastos, de pesetas 25.411.000, debido a mejoramientos de servicios sanitarios y de Comunicaciones, y al aumento en la Guardia civil, que está requerido por las constantes atenciones de ese Cuerpo, y en parte será compensado su aumento por la disminución en los pluses de concentraciones.

El Ministerio de Instrucción pública aumenta 4.391.000 pesetas, y si meramente se observa que el presupuesto último, prórroga del anterior, no pudo comprender el crédito necesario para la creación de nuevas escuelas y ascendente a pesetas 1.500.000, se verá cuán justificado se encuentra ese aumento, que por recaer en atenciones tan preferentes, por su índole, como las que satisfacen ese Departamento ministerial, no puede ser objeto de censura.

El Ministerio de Fomento presenta un aumento de créditos de 103.128.000 pesetas, los cuales, en su mayor parte, responden a la revisión de precios acordada, y aplicable a todas las obras en curso; revisión que se refleja en aquellas contrataciones que fué aplicable, entre ellas, la pavimentación de esta capital y los servicios de Comunicaciones marítimas, en una cifra aproximada de 74.000.000 de pesetas. Aumentos que a distintas causas obedecen, sólo merecen mencionarse los de conservación y reparación de carreteras; terminación de puentes en carreteras ya concluidas que de ellos carecen, y puentes, para atender en este concepto al rápido mejoramiento y terminación de las obras, adoptando un régimen más favorable y de alguna novedad.

El presupuesto del Trabajo aumenta en 4.615.000 pesetas, cifra fácil de explicar si se piensa en lo necesario de atender a aquellas leyes sociales, cuyas derivaciones son costosas, la construcción de casas baratas, saneamiento de habitaciones, régimen de retiros, Mutualidades y Cooperativas, todas cuyas organizaciones cada día han de adquirir mayor desenvolvimiento e indudable acrecentamiento de gastos.

Merece especial estudio el presupuesto correspondiente a la Sección 13, o sea a nuestra acción en Marruecos, a la que contribuyen en diversas formas los Ministerios de Estado, Guerra, Marina, Gobernación y Fomento.

El Ministerio de Estado aumentó sus gastos en esta Sección en la cifra de veintidós millones de pesetas, representada por haberse incorporado a este departamento las fuerzas de Policía dependientes del Jefe de la Gendarmería, y que antes figuraban en Guerra, cuyo coste es de 14.000.000 de pesetas, y el resto de 9.000.000 de pesetas lo constituye el gasto de la primera anualidad de un plan aprobado para el desenvolvimiento de Obras públicas, servicios de Sanidad e Instrucción.

En el presupuesto de Guerra se divide el gasto en dos Secciones: el ordinario, de carácter, por ahora, permanente, aunque también susceptible de disminución, para lo cual se lleva la correspondiente autorización al articulado de la Ley, y el transitorio o extraordinario, que se procura extinguir dentro del mismo ejercicio, al disminuir la intensidad de nuestra acción militar en aquellas zonas. El aumento del primero de los conceptos se cifra en pesetas 33.714.000, y obedece, en la funda-

mental, a la misma sinceridad con que se cifra en la Península lo relativo a raciones, piensos, vestuario y hospitalidades. El gasto extraordinario se refiere a la conservación transitoria, que fluctúa entre cuatro y ocho meses del ejercicio, del contingente militar de 80.000 hombres, parte del cual tiene dotación en el presupuesto ordinario, y sólo grava la Sección 13, por los pluses y gratificaciones de campaña, y otra parte, a extinguir, del exceso de fuerza que, al desaparecer aquella acción militar, desaparecerá también, por no conservarse dentro del presupuesto ordinario de la Península. Este gasto extraordinario se cifra en 68.805.000 pesetas.

De igual manera, el presupuesto de Marina figura con un aumento de 2.591.000 pesetas, por la mayor intensidad de su acción en la campaña.

El Ministerio de la Gobernación apenas si tiene aumento, y el de Fomento cifra el mayor gasto en 2.171.000 pesetas.

Tenemos, pues, que los aumentos de gastos en Guerra y Marina, en esa Sección 13, representan 104.800.000 pesetas, despreciando fracciones inferiores también, a lo que puede aumentarse el de 14.000.000 transferidos al Ministerio de Estado, en total, 118.800.000 pesetas, a cuya cifra habrá que aumentarla también la de 36.000.000, representada por la repercusión que actualmente, y en el presupuesto que se presenta del Ministerio de la Guerra en la Península, tiene y conserva todavía aquella acción militar en Marruecos, siendo visto, por tanto, que todo ello significa una cifra total de 154.800.000 pesetas. Si se compara esta cifra con la de 618.000.000 de pesetas del gasto extraordinario de esos mismos Departamentos de Guerra y Marina en Marruecos durante el pasado ejercicio, se verá una notable disminución, que significa, con toda claridad, la modificación de procedimiento adoptada en nuestra acción en Marruecos.

Partiendo ahora de esos mismos datos, encontraremos que, cifrado el déficit del presupuesto próximo en 380.289.000 pesetas, ese déficit será disminuido, para el ejercicio posterior de 1923-24, en el importe a que alcanzan esos gastos extraordinarios en Marruecos, que, según acabamos de ver, continúan, con carácter transitorio, en este presupuesto de 154.800.000 pesetas, que, restadas de los 380.289.000, reducirán el déficit calculado para aquel ejercicio a 225.489.000 pesetas. Esta cifra enseña, con su sola expresión, la posibilidad de que desaparezca en aquel ejercicio, no sólo si se tienen en cuenta los aumentos de ingresos que habrán de derivarse de las nuevas Leyes tributarias que todavía han de presentarse al Parlamento, cuyo cálculo no ha podido, por consiguiente, ser cifrado para este ejercicio, sino además el acrecentamiento natural en la recaudación de los tributos a medida que van desenvolviendo su eficacia.

De deducirse de todo lo expuesto que, aún no siendo posible fijar ahora la liquidación definitiva del ejercicio de 1921-22, por no haberse completado los datos para ello necesarios, como esa liquidación no puede alterarse esencialmente la que se anticipó y dió a conocer por el Gobierno en 18 del pasado abril, los cálculos que entonces fueron expuestos y sometidos a la consideración del Congreso por el ministro de Hacienda al presentar la reforma tributaria, se encuentran absolutamente confirmados, desvaneciendo el pesimismo que naturalmente se hubiera apoderado de todos los espíritus, si no se hubiera interrumpido la marcha emprendida, y que, desgraciadamente, iba conduciendo a la progresiva destrucción de la normalidad de nuestra Hacienda y a su descrédito.

Es claro que, para mantener una esperanza seria y fundada de lo que anteriormente expuesto se confirme en la práctica, se requiere una doble circunstancia: la de mantener con carácter permanente y definitivo, por parte de los Gobiernos, una acción en Marruecos encaminada exclusivamente a establecer y consolidar el régimen del Protectorado, sustituyendo el gasto excesivo militar por el que, indudablemente con más modestia siempre, se origine por el fomento de las obras públicas, instituciones de Sanidad y de instrucción que vayan llevando y haciendo penetrar en los habitantes de aquellas zonas las verdaderas ideas, comprobadas por su ventaja práctica de los adelantos civilizadores, y es la otra condición o circunstancia exigida, la de que se contenga el gasto público en los límites trazados en las cifras propuestas, resistiendo, no sólo las demandas, aun siendo a veces legítimas, de mejoras para los servicios del Estado, sino hasta aquellos mismos anhelos de mejoramiento de servicios, que nada perderán por aplazarse su desarrollo hasta conseguir efectuarlo sobre bases firmes de una economía nacional próspera, que los convierta en un fundamento de su riqueza, en vez de hacerlos inestables por el peligro de la falta de medios para sostenerlos.

Este Gobierno mantendrá el estricto cumplimiento de una y otra condición, y espera que su conducta, en el poco tiempo que lleva ocupando el Poder, sea como garantía que, inspirando crédito, aliente en todos la esperanza de que sabrá cumplir sus promesas para el futuro, sea cualquiera el plazo en que tal futuro se desenvuelva.

Los resúmenes de gastos, por Secciones, de Obligaciones generales y de los departamentos ministeriales, de los créditos que se solicitan para 1922-23 y de los ingresos que se calculan para el mismo, son los siguientes:

## GASTOS

Obligaciones generales del Estado. Primera Sección: Casa Real, 9.500.000 pesetas.

Segunda: Cuerpos Colegiados, 8.166.000.

Tercera: Deuda pública, 664.015.641,45.

Cuarta: Clases pasivas, 94.529.000.

Total, 776.210.641,45 pesetas.

Obligaciones de los Departamentos ministeriales.

Primera Sección: Presidencia del Consejo de Ministros: Servicios permanentes, 1.004.000 pesetas; temporales, 50.000; total, 1.054.000.

Segunda: Ministerio de Estado: Servicios permanentes, 12.090.166,13 pesetas; temporales, 2.483.102,40; total, pesetas 14.573.268,53.

Tercera: Idem de Gracia y Justicia: Obligaciones civiles: Servicios permanentes, 30.479.891,75 pesetas; temporales, pesetas 4.002.734; ejercicios cerrados, 36.454,63; total, 34.519.080,38. Obligaciones eclesiásticas: Servicios permanentes, 61.686.113,87 pesetas; temporales, 6.000; ejercicios cerrados, 7.372,20; total, 61.699.486,07.

Cuarta: Idem de la Guerra: Servicios permanentes, 408.458.005,98 pesetas; temporales, 80.107.342; ejercicios cerrados, 2.075.896,99; total, 490.636.244,97.

Quinta: Idem de Marina: Servicios permanentes, 79.990.833 pesetas; temporales, 43.712.210; ejercicios cerrados, pesetas 1.221.176,18; total, 124.924.219,18.

Sexta: Idem de la Gobernación: Servicios permanentes, 245.859.941,39 pesetas; temporales, 17.155.210,37; ejercicios cerrados, 156.894,89; total, 263.172.037,15.

Séptima: Idem de Instrucción pública y Bellas Artes: Servicios permanentes, pesetas 150.759.153; temporales, 12.580.639; ejercicios cerrados, 159.945,40; total, pesetas 163.499.737,40.

Octava: Idem de Fomento: Servicios permanentes, 169.611.043,52 pesetas; temporales, 280.561.185; ejercicios cerrados, 413.471,86; total, 430.485.700,38.

Novena: Idem de Trabajo, Comercio e Industria: Servicios permanentes, pesetas 16.374.812,50; ejercicios cerrados, pesetas 2.500; total, 16.377.312,50.

Décima: Idem de Hacienda: Servicios permanentes, 85.751.314 pesetas; ejercicios cerrados, 7.367,34; total, 85.758.681,34.

Undécima: Gastos de las Contribuciones y Rentas públicas: Servicios permanentes, 261.745.501,43 pesetas; temporales, 4.075.000; ejercicios cerrados, pesetas 144,44; total, 265.820.705,87.

Duodécima: Posesiones españolas del Golfo de Guinea: Servicios permanentes, 2.387.238,40 pesetas; total, 2.387.238,40.

Décimotercera: Acción en Marruecos: Ministerio de Estado: servicios permanentes, 23.901.424 pesetas; temporales, 9.000.000; total, 32.901.424.

Ministerio de la Guerra: servicios permanentes, 187.757.530,78 pesetas; extraordinarios, 68.850.777,78; total pesetas, 266.608.308,56.

Ministerio de Marina: servicios permanentes, 5.178.451 pesetas; extraordinarios, 2.800.000; total, 7.978.451.

Ministerio de la Gobernación: servicios permanentes, 2.838.440,30; pesetas total, 2.838.440,30.

Ministerio de Fomento: servicios permanentes, pesetas 5.863.000 total, 5.863.000.

Ministerio de Trabajo, Comercio e Industria: servicios permanentes, 29.000 pesetas; total, 29.000.

Servicios permanentes, 2.487.871.563 pesetas; temporales, 433.733.422,77; extraordinarios, 71.650.777,78; ejercicios cerrados, 4.081.213,93; total general, pesetas 2.997.336.977,48.

## INGRESOS

Primera Sección: Contribuciones directas: recaudación obtenida en 1921-22, 814.946.721,02 pesetas; cálculo del incremento normal de los tributos, 32.300.000; cálculo de ingresos por las reformas tributarias, 93.250.000; total, 940.496.721,02; ingresos que se fijan como resultado, 940.500.000.

Segunda: Idem indirectas: recaudación obtenida en 1921-22, 841.770.638,85 pesetas; cálculo del incremento normal de los tributos, 14.900.000; cálculo de ingresos por las reformas tributarias, 171.700.000; total, 1.028.370.638,85; ingresos que se fijan como resultado, 1.028.370.000.

Tercera: Monopolios y servicios explotados por la Administración: recaudación obtenida en 1921-22, 500.224.121 pesetas; cálculo del incremento normal de los tributos, 32.200.000; cálculo de ingresos por las reformas tributarias, 40.000.000; total, 572.424.121; ingresos que se fijan como resultado, 572.430.000.

Cuarta: Propiedades y derechos del Estado: Rentas: recaudación obtenida en 1921-22, 21.308.212,09; cálculo del incremento normal de los tributos, 2.000.000; total, 23.308.212,09; ingresos que se fijan como resultado, 23.300.000. Ventas: recaudación en 1921-22, 420.898,29; total, 420.898,29; ingresos que se fijan como resultado, 420.000.

Quinta: Recursos del Tesoro: recaudación obtenida en 1921-22, 52.026.535,16 pesetas; total, 52.026.535,16; ingresos que se fijan como resultado, 52.027.000.

Total: recaudación obtenida en 1921-22, 2.290.697.126,40 pesetas; cálculo del incremento normal de los tributos, 81.400.000; cálculo de ingresos por las reformas tributarias, 304.950.000; total, 2.617.047.126,40; ingresos que se fijan con resultado, pesetas 2.617.047.000.

## RESUMEN

Gastos de carácter permanente, pesetas 2.487.871.563.

Ingresos ordinarios,

Gastos de carácter temporal, pesetas 433.733.422,77.  
Idem extraordinarios de Marruecos, pesetas 17.650.777,78.  
Ejercicios cerrados, 4.081.213,93 pesetas.  
Diferencia líquida en más gastos, pesetas 380.289.977,48.

## LA CONFERENCIA DE GENOVA

## La respuesta de Rusia al memorándum

Manifestaciones de Lloyd George. — Una nota oficiosa de la Delegación rusa. — Lo que dice Chicherin

GENOVA 9. — El Sr. Lloyd George ha declarado que el éxito o el fracaso de la Conferencia depende en un todo de la contestación de los rusos al memorándum.

Agregó que no es posible en la actualidad realizar ningún empréstito para facilitar a los Gobiernos el medio de anticipar dinero a los Soviets.

Respecto al Pacto de «no agresión», dijo que dependía de la solución que tengan las negociaciones con los rusos.

La cuestión de las reparaciones no puede resolverse hasta después que se resuelva el propio problema de las deudas interaliadas.

Por último, desmintió se halle amenazada la Entente Cordiale.

La Delegación rusa ha facilitado una nota oficiosa diciendo que determinadas potencias, que se mostraron opuestas a aceptar a Rusia en condiciones de igualdad si no denunciaba el Tratado económico que ha concertado con otro Estado independiente, están poniendo en peligro la Conferencia, pues dan carácter de ultimátum al proyecto de acuerdo con otras potencias.

Los Sres. Lloyd George y Schanzer han cambiado impresiones acerca de las primeras informaciones de carácter oficioso concernientes a la contestación de los rusos al memorándum.

Se cree que la Delegación alemana ha aconsejado a la rusa aceptar íntegramente el artículo 7.º del memorándum, para evitar con ello el fracaso de la Conferencia.

El Sr. Chicherin, en una entrevista con el corresponsal del «Daily News», ha manifestado, con respecto de las propiedades privadas, que el sistema «soviético» está basado sobre el principio de la nacionalización sin compensaciones, y que, por tanto, no podían regresar a Rusia diciendo que la Delegación había abandonado en Génova ese principio.

Declaraciones de Barthou. — Francia continuará unida a Inglaterra. — Los delegados franceses regresarán a su país

GENOVA 9. — Al recibir el Sr. Barthou a los periodistas ingleses y americanos, les manifestó que Francia ha demostrado siempre su leal deseo de colaborar para conseguir el resurgimiento de Europa. Si su Gobierno hubiera querido el fracaso de la Conferencia, hubiese aprovechado la ocasión de la firma del Tratado de Rapallo para retirarse.

Al apoyar Francia a Bélgica ha sido por una cuestión de principio, pues en el espíritu del Gobierno francés no estuvo nunca el designio de escoger entre Bélgica e Inglaterra, sino simplemente pronunciarse a favor de la doctrina contenida en el texto belga, por ser la que más se aproxima a las resoluciones de Cannes.

Al recordar los heroicos sacrificios del pueblo belga, Barthou dijo que este homenaje no excluía en modo alguno el que Francia rinde a la Gran Bretaña, cuya participación en la defensa del suelo francés recordó con el mismo calor. Insistió en que al adherirse Francia a Bélgica no pensó en modo alguno alzarse contra Inglaterra, con la cual quiere continuar unida.

Terminó diciendo que sin la adhesión de Rusia no podrá haber Pacto europeo, y que si la respuesta de la Delegación rusa es nuevamente dilatoria, los delegados franceses regresarán a su país.

Respuesta de Rusia al memorándum. — Rechaza las cláusulas de carácter político

GENOVA 9. — Hasta el martes o miércoles no se hará pública la respuesta rusa al memorándum.

En ella se hace constar que Rusia ha sido la única que ha permanecido fiel en las negociaciones a la resolución de Cannes y al informe técnico de Londres.

Rechusa de un modo absoluto todas las condiciones que estiman de carácter político, por apartarse de la esfera económica asignada a la Conferencia.

Añade que en particular la cláusula que prescribe que el Gobierno ruso suprimirá en su territorio toda propaganda de ayuda a movimientos revolucionarios en los demás países, es inadmisibles.

Los delegados rusos rechazan igualmente las obligaciones contenidas en el artículo primero, y que imponen a Rusia el abstenerse de toda acción que pueda turbar la estabilidad territorial y política en otros países, lo cual significaría el comprometerse indirectamente a reconocer la unión de la Besarabia a Rumania y el observar neutralidad en Asia Menor, frente a turcos y griegos.

El presidente Facta conversa con Chicherin

GENOVA 9. — Cuando llegó a Rapallo el tren que conducía al Sr. Facta, Chicherin fué a saludarle a la estación.

En la breve y cordial entrevista que celebraron, el presidente del Consejo italiano recordó al Sr. Chicherin la necesidad que se encontraban todos los delegados de hacer prosperar la Conferencia.

Joffe, camino de Moscú

BERLIN 9. — El delegado ruso Joffe y una parte de los peritos de la Delegación bolchevique han llegado a París.

Van a proseguir su viaje hacia Moscú. El Gobierno inglés y los contrarios sobre patroleos

GENOVA 9. — «El Secolo» escribe que

Lloyd George ha reunido en el hotel Miramar a todos los representantes de todas las Sociedades inglesas de nafta para confirmarles que el Gobierno británico permanece ajeno a todo contrato que se refiera a los petróleos rusos, y para pedirles que no traten directamente con los Soviets.

Una carta de Poincaré al primer ministro británico

LONDRES 9. — Lloyd George ha recibido del Sr. Poincaré, por mediación del embajador inglés en París, una carta en la que expone y comenta el punto de vista francés respecto a las cuestiones rusas, y protesta contra la intención que se le atribuye de querer hacer fracasar la Conferencia.

Esta carta insiste en la amistad profunda y sincera que Francia siente por la Gran Bretaña.

En la Cámara de los Comunes

LONDRES 9. — Esta tarde, en la Cámara de los Comunes, Chamberlain ha desmentido la información publicada por el «Times», según la cual, Lloyd George ha declarado a Barthou que la Entente había dejado de existir, y que sus consejeros le habían sugerido una ruptura con Francia.

La Gran Bretaña se consideraba, por lo tanto, libre para concertar otras amistades.

«El primer ministro — dijo Chamberlain —, me ha telegrafiado rogándome diga en el Parlamento que esta información es deliberada y maliciosamente falsa.»

A preguntas del Sr. Curzon, Chamberlain declaró que nada permitía creer que las negociaciones de Génova pudieran ser perjudiciales a las relaciones con Francia, y que no ha cambiado la política inglesa con relación al Tratado de Versalles.

El Sr. Birkenhead, lord canceller, ha dicho también que era una invención tan estúpida como sensacional la noticia de que él hubiera aconsejado al primer ministro que rompiera la Entente, y que si las relaciones con Francia podían sufrir algún menoscabo, era únicamente a consecuencia de estas noticias tendenciosas.

La jornada del lunes. — Impresión optimista

GENOVA 9. — Después que el sábado por la tarde, debido principalmente a la actitud del Sr. Lloyd George, quien parecía haber perdido la confianza en el éxito final, todo permitía creer en la posibilidad de una próxima ruptura, a causa de la intransigencia de los rusos, la jornada del lunes se ha señalado por un cambio favorable, observándose ayer tarde una impresión optimista en el seno de las diversas Delegaciones.

La razón de este optimismo está principalmente en la circunstancia de que los delegados rusos parecen hallarse dispuestos a no dar motivo suficiente para que se dé por terminada la discusión.

A los esfuerzos realizados por los representantes británico e italiano, con el fin de evitar el fracaso de la Conferencia ante una negativa categórica de la Delegación rusa, se han sumado las gestiones llevadas a cabo por la Delegación alemana con idéntico fin.

Las Delegaciones francesa y belga, a quienes particularmente afecta esta maniobra, se hallan por su parte firmemente resueltas a rechazar toda respuesta dilatoria.

Lo que dice el corresponsal del «Daily News»

LONDRES 9. — El corresponsal del «Daily News» en Génova, dice que, según noticias de origen ruso, la respuesta de la Delegación del Gobierno de los Soviets al memorándum será entregada hoy martes.

El citado corresponsal añade que en los círculos de la Delegación francesa, así como en los círculos de las Delegaciones de las potencias neutrales, la opinión se muestra cada día más favorable al aplazamiento de la Conferencia.

El Presidente Millerand en Francia

AIX-EN-PROVENCE 9. — A las siete y cuarenta y cinco el Sr. Millerand salió de la Prefectura de Marsella y se dirigió a la estación, donde tomó, a las ocho, el tren especial que cuatro horas más tarde se detenía en Martigny.

El Presidente asistió a los primeros trabajos del puerto de Bouc y Caronte, emprendidos por la Cámara de Comercio.

El Presidente salió en seguida para Aix, y se detuvo en Croix Saint, para proseguir el viaje en automóvil.

ARLES 9. — El Presidente de la República asistió a una corrida de toros en las Arenas.

Regreso a París

PARIS 9. — El Presidente de la República, M. Millerand, ha llegado a esta capital hoy a las nueve y media, de regreso de su viaje a África del Norte.

VARIEITES

TEATRO REY ALFONSO. — El próximo día 18, y como ya adelantamos a nuestros lectores, comenzará en el coquetón teatro de la calle de Godaceros una brillante temporada de variedades.

La Empresa se ocupa estos días en la preparación de programas, que sabemos han de ser celebradísimos al ser conocidos, pues nuestras primeras figuras del arte frívolo desfilarán por el bonito coliseo, y, además, porque en su confección se atiende a restablecer aquellos programas de altura y suficientes, no excesivos, que la práctica ha evidenciado son los convenientes para no causar cansancio en los espectadores.

CASILDA VELA. — La gentil y aplaudida estrella debutará mañana miércoles en la función de la noche, como fin de fiesta, en el Coliseo Imperial.

La notable artista interpretará un nuevo y celebrado repertorio, que la hará conseguir nuevos triunfos a los innumerables logrados.

El presidente Facta conversa con Chicherin

GENOVA 9. — Cuando llegó a Rapallo el tren que conducía al Sr. Facta, Chicherin fué a saludarle a la estación.

En la breve y cordial entrevista que celebraron, el presidente del Consejo italiano recordó al Sr. Chicherin la necesidad que se encontraban todos los delegados de hacer prosperar la Conferencia.

Joffe, camino de Moscú

BERLIN 9. — El delegado ruso Joffe y una parte de los peritos de la Delegación bolchevique han llegado a París.

Van a proseguir su viaje hacia Moscú. El Gobierno inglés y los contrarios sobre patroleos

GENOVA 9. — «El Secolo» escribe que

## España en Marruecos

## LA CAMPAÑA

## Informes oficiales

Partes oficiales de anoche

«Participa el Alto Comisario que todas las noticias que recibe coinciden en la gran depresión y desaliento producidos en el campo rebelde por nuestro decidido avance de ayer y por la muerte de Hamido-el-Succan, principal lugarteniente del Raisuli, hombre de toda su confianza y a quien el total envolvimiento de Tazart, que puso al Raisuli en gran apuro. También la ha producido la herida del Haruti y la muerte de importantes auxiliares del Raisuli, y de muchos rebeldes. La impresión general en el campo rebelde es que Tazart está envuelto, y que no tiene retirada el Raisuli. En realidad, así es. Mañana la columna Serrano abastecerá posiciones ocupadas ayer, reconociendo aquella zona.»

En Melilla, la posición de Tugunt hizo ayer 55 disparos de artillería sobre un grupo enemigo que estaba a su alcance. La artillería enemiga disparó contra el campamento de Dar Quebdeni, siendo contestada por obuses de 15,5. Noticias recibidas hoy de la situación política de Beni Said acentúan la tendencia hacia la sumisión en fracciones de Ysaomen y Beni-Teamit; no obstante, parece ser que Sidi Mohan Abd-el-Krim hace activa propaganda para que los indígenas no sometidos mantengan su actitud de resistencia, y a este fin envió recado a los jefes de las citadas fracciones y de Beni-Uixek para que se enterasen con él. Abd-el-Krim espere el rumor entre los indígenas de que nuestra acción, dado su estado económico, se verá precisada a reparar fuerzas, aprovechándose los jefes rebeldes de esta circunstancia para animar y levantar los ánimos, recomendándoles resistir un mes, con lo que el triunfo es seguro.

En el Peñón anoche hubo ligeros tiroteos, ocasionados por herida soldado Artillería Matías Martín Martín, el que después de curado continuó de servicio. Se hicieron dos disparos de cañón sobre los que tiene el enemigo emplazado en la playa, sin que contestara. Sin más novedad.

En Ceuta, Tetuán, Lárache y Alhucemas, sin novedad.

«Como continuación a mi telegrama de anoche, manifiesto a V. E. que la columna general Sanjurjo tuvo las siguientes bajas:

Oficial muerto, capitán Intendencia Manuel Mota Ruiz.

Oficiales heridos: Regulares indígenas, capitán José Santos Torrijal, leve; teniente Gumerindo Manso, menos grave; teniente Marcelino de Saleta, menos grave; alférez Juan Melero Carranza, menos grave. Total oficiales, un muerto y cuatro heridos.

Tropa europea: Batallón Chiclana, muerto soldado Gregorio Sánchez Cruz.

Heridos: Batallón Chiclana, soldado Bautista Álvarez González, grave; batallón Ciudad Rodrigo, soldado Jerónimo Rogión Aguado, grave; batallón Soria, soldado Manuel López Ortiz, leve; José Alamañan Alazola, menos grave.

Ingenieros: Soldado Antonio Santisteban Sierra, grave; José Tomás Bertier, menos grave.

Comandancia de Artillería: Soldado Angel Pizarro Chamorro, leve.

Grupo primero de montaña: Soldado José Robles Díez, leve; Ramón Vieyes, menos grave.

Intendencia: Soldado Luis Romeral Martínez, grave.

Infantería Marina: Soldados Juan Sánchez Romero, leve; Juan Rodríguez Tallado, leve.

Total tropa europea, un muerto y 12 heridos, 1 total indígena, un muerto y 25 heridos. Total bajas: tres muertos y 41 heridos.

Los aviadores coadyuvaron a la acción, resultando herido menos grave por disparo enemigo, capitán observador Antonio León Manjón.

Informes directos

(Información de nuestro corresponsal)

De Tetuán

Varios detalles del último combate. — La muerte de Hamido el Succan

TETUÁN 8. — Se confirma la muerte del jefe Sidi-Hamido el Succan, lugarteniente del Raisuli, que asistió al combate de ayer en el aduar de Dar Hai, recibiendo a poco de entrar en fuego un balazo que le ocasionó la muerte.

Además murieron Farasi, esclavo del Raisuli, que se hallaba parapetado tras una piedra situada en el camino de Bucerna a Tazart, y Ueld Ben Hassan, de Zinat, hijo del Amín, que estaba con él en la piedra.

Otros de los muertos son el mokadem de la guardia del Raisuli, llamado Aornar el Garsufi; Abelan el Bokori, de Bucerna, y Mohamed el Uadrai, soldado del Raisuli.

Hamido el Succan fué enterrado anoche en Muley Abdelaziz.

El Raisuli estuvo ayer en el fuego, el que sostuvo con dos fusiles, una mauser corriente y otro francés de nueve tiros, los cuales le cargaba el esclavo que le mataron. Nuestra Caballería pudo coger al agitado rebelde, pero no pudo ser visto. Parece que tenía un caballo y una mula con las monturas puestas.

El Raisuli escribió a las gentes de Beni-Iser y Sumata, pidiéndoles ayuda, contestando los primeros que estaban cansados de él y que se las arreglara como pudiera. Los sumas aún no han contestado.

El Haruti, con los tres hermanos que tiene y su gente, asistió a la operación.

Un tal Sidi Iaxi el Kati, de Bucerna, ha sido preso por el Raisuli, por haber orde-

nado que no se opusieran al avance de nuestras tropas y tener noticias de que estaba en relaciones con los españoles.

El número de muertos y heridos del enemigo no se puede precisar, por ser muchos, en su mayoría soldados del Raisuli y de las partidas de jefes rebeldes.

Cuatro soldados del Raisuli, con su armamento y familia, se han presentado al jefe de Taguezart, pidiendo el amán.

La gente de Harexa quería ayer dar un golpe a este campamento del Jemis, mientras estábamos en las operaciones, impidiéndolo Ueld Mukder, el cual no asistió a las operaciones.

Se sabe de manera cierta que el Raisuli continúa en Tazart.

De Melilla

Varias noticias de la plaza y del campo

MELILLA 8. — La Policía del Zaidetuvo hoy al subdito alemán Pierre Tinieres, desertor de la Legión Extranjera.

Ha llegado el vapor «Castilla», conduciendo material de artillería.

El próximo miércoles llegará la Comisión española de Orán, que entregará los donativos hechos por nuestros compatriotas en aquel territorio.

Se han presentado en Dar-Drius siete indígenas, que entregaron dos fusiles y 98 cabezas de ganado.

La Policía de Cabo de Agua ha recogido varios fusiles.

El batallón de Zaragoza ha realizado una marcha desde Ras Medua a la aguada de Yazanen, por Yebat, no registrándose novedad.

Se ha efectuado un convoy a las mesetas de Ambar.

Tropas de Artillería ligera y Caballería reconocieron los alrededores de Bucherit, hallando cinco cadáveres de soldados pertenecientes al regimiento de Africa.

Noticias varias

Licenciamiento de los soldados de cuota de los reemplazos de 1919-20

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica una Real orden, por la cual se licencia a los soldados de cuota de los reemplazos de 1919-20 que prestan servicio en los Cuerpos de la Península.

De los batallones expedicionarios que se reintegran a España serán licenciados también inmediatamente los soldados de cuota a ellos pertenecientes.

Se licencia asimismo a los voluntarios de un año y a aquellos otros que con arreglo a la Real orden del 6 de septiembre de 1919 se hallan acogidos a la gracia de descubrimiento de prófugos.

Las tropas que regresan

Hoy martes comenzará la repatriación, que continuará en días sucesivos, de algunos de los batallones que fueron a Marruecos.

Las tropas que regresan son las siguientes, las cuales quedarán en las poblaciones que se consignan:

Batallón de Extremadura, Algeciras; de Sevilla, en Cartagena; Ambulancia de Sanidad de la tercera región, en Valencia; batallón de Castilla, en Sevilla; de Tetuán, en Castellón; Húsares de Pavía, en Madrid; media ambulancia de Sanidad (segunda compañía), en Sevilla; batallón de la Reina, en Córdoba; de España, en Lorca; de Granada, en Sevilla; de Borbón, en Málaga; Húsares de la Princesa, en Madrid; media ambulancia de Sanidad, en Sevilla; batallón de la Corona, en Almería; Artillería, cuarto grupo ligero, en Granada; dos compañías de Telégrafos, en Madrid, y una batería de obuses, en Segovia.

La repatriación

BADAJÓZ 8. — Ha causado gran alegría la noticia oficial de que será repatriado el batallón de Infantería de Castilla, que estaba de guarnición en esta ciudad y que desde julio se halla en Melilla. Llegará el día 13, y se le hará un gran recibimiento.

El coronel Navarro, jefe del regimiento de Castilla, y que ha ascendido a general, está siendo agasajadísimo. Los jefes y oficiales le han regalado la faja de general. Hoy obsequiará con un lunch a toda la oficialidad.

La Infanta Doña Luisa visita el hospital de la Cruz Roja

SEVILLA 8. — La Infanta Doña Luisa ha visitado hoy el Hospital Militar para presenciar una operación de pleuresía que se ha practicado a un soldado.

Acompañaban a Su Alteza varias damas de la Cruz Roja.

El «Menorquín» y «Sister», a Melilla

MÁLAGA 8. — Han zarpo para Melilla los vapores «Menorquín» y «Sister», para recoger tropas. Se ha recibido la noticia de que el batallón expedicionario del regimiento de Borbón regresará a Málaga el 14, procedente de Melilla. Se prepara a dichas tropas un entusiasta recibimiento.

El batallón de Tetuán

CASTELLÓN DE LA PLANA 8. — La noticia oficial de que será repatriado el batallón de Tetuán, que se encuentra en Africa, ha causado general satisfacción.

El vecindario se dispone a tributar a los soldados un gran recibimiento.

El batallón de la Corona regresará a su base

ALMERIA 9. — Por orden telegráfica se ha dispuesto la repatriación del batallón expedicionario del regimiento de La Corona.

Este embarcará en Melilla el día 15, con dirección a esta capital, a donde llegará al siguiente día.

A la tropa se le tributará un recibimiento fastuoso.

En Lugo produce general alegría la repatriación

LUGO 9. — Las noticias recibidas refe-

rentes a la repatriación de fuerzas expedicionarias, han producido en la provincia general satisfacción, elogiándose unánimemente el criterio de justicia adoptado por el Gobierno de comenzar la repatriación de las unidades en Africa por el orden riguroso en que éstas salieron de la Península. —Corresponsal.

## GAMBRINUS

Correcaría de los sportament  
ZORRILLA, 11. — TELEFONO M 36-22

## En vísperas de la llegada a España de la ex Emperatriz Zita

Dos telegramas de Budapest

BUDAPEST. — Un decreto del Regente convoca a la Asamblea nacional para el 16 de junio próximo, y las elecciones generales para los días 28 de mayo y 3 de junio.

BUDAPEST. — Los jefes legitimistas austriacos han invitado a sus colegas húngaros a reconocer como ellos al Príncipe Oton, hijo de Carlos y Zita, como Emperador de Austria y Rey de Hungría, Bohemia, Croacia, etc.

Un telegrama importante de Viena

VIENA. — Comunican de Budapest que el Arzobispo Alberto y su padre el Arzobispo Federico han llegado a aquella capital. La noticia ha causado gran sensación, pues el Arzobispo Alberto es uno de los candidatos al Trono de Hungría. El arzobispo Federico fué comandante en jefe de los Ejércitos austriacos.

[Recogemos los anteriores despachos, porque, aparte de su valor informativo, vienen a corroborar algunos de los extremos contenidos en las informaciones que estos últimos días hemos venido publicando sobre la situación de la familia Imperial austro-húngara.]

El Arzobispo Alberto, del que habla el último telegrama, es, como ya dijimos, sobrino carnal de la Reina Doña María Cristina. Ha pasado, hace aproximadamente un año, una larga temporada en Madrid.

Y una hermana suya, la Archiduquesa María Ana, pasa en la actualidad con su esposo el Príncipe Elías de Parma, una temporada en la corte española al lado de Sus Majestades los Reyes.

Tiene veinticinco años de edad y nació en Weilbourg, cerca de Baden. Fué teniente del Ejército austriaco, y es caballero de la Orden austriaca del Toisón de Oro y gran cruz y caballero honorario de la Orden Soberana de Malta.

Actualmente tiene fijada su residencia en Lucerna, donde vive con sus padres el Arzobispo Federico y la Archiduquesa Isabel, Princesa de Crois, y sus hermanas las Archiduquesas Gabriela e Isabel, de treinta y cinco y treinta y cuatro años, respectivamente.

NOTICIAS

Apresiasi la hermosura de vuestra tez

Si tenéis una tez fea, recordad que no lo era en vuestra tierna infancia. Se comienza la vida con una tez fresca y clara, si ésta se empaña, o marchita, es o por vuestra negligencia, o debido al empleo de productos mal elegidos. Afortunadamente, queda siempre la posibilidad de recuperar y poder desarrollar la belleza de vuestra más tierna infancia. En muy poco tiempo podréis poseer una tez hermosa, una piel blanda y de un terso colorado exquisito, con que dedicáis tan sólo cinco minutos todas las noches al cuidado de la cara, aplicando la Cera Aseptine, la que, gracias a sus propiedades realmente únicas, rejuvenece los rostros fatigados, ásperos y arrugados. Basta para ello que antes de acostaros apliquéis la Cera Aseptine con las yemas de los dedos, siguiendo continuamente un movimiento de abajo arriba, y al cabo de un masaje de unos minutos, os sorprenderéis ligeramente la cara con un pálido blanco. No se precisa quitar toda la Cera Aseptine, pues la que queda obrará en la epidermis durante la noche. Este sencillo masaje que no exige conocimiento especial alguno, expelle el polvo y todas las impurezas acumuladas en los poros de la piel durante todo el día, limpiando así el rostro en forma mucho más eficaz que con el agua y jabón. Al mismo tiempo, la Cera Aseptine ablanda la piel y aclara la tez comunicándole una tersura que os hará representar mucha menor edad de la que tenéis. Empezad esta misma noche y pronto será para vosotros un hecho innegable que

LA CERA ASEPTINE

os embellece durante vuestro sueño.

ADVERTENCIA. — La legítima Cera Aseptine se pone a la venta en cajitas esmaltadas color azul. Desconfiad de los substitutos que no tengan este envase.

REGALOS

En nada revela el buen gusto una persona, como en los regalos que hace. La casa Serrano, en sus talleres, Almansa, 48, fabrica continuamente objetos del más depurado gusto y arte. Exposición y venta: Serrano. Infantes, 27.

LA GACETA

Sumario del día 9

Presidencia del Consejo de Ministros. — Real decreto admitiendo la dimisión del cargo de gobernador civil de la provincia de Sevilla a D. Julio Blasco Perales.

Otro nombrando gobernador civil de la provincia de Sevilla a D. Fernando Sartorius y Díaz de Mendoza, diputado a Cortes.

Ministerio de Marina. — Real decreto promoviendo al empleo de general de división de Infantería de Marina al general de brigada del mismo Cuerpo D. José Ignacio de Carranza y Fernández-Reguera.

Otro nombrando inspector general del Cuerpo de Infantería de Marina al general

# EL PARLAMENTO

## Senado

9 DE MAYO

A las tres y treinta abre la sesión el señor Sánchez de Toca.

En el banco azul, los ministros de la Gobernación, Fomento e Instrucción pública. Se lee el dictamen de Comisión mixta en el proyecto de ley sobre importación de trigo y harinas.

Se admite como senador vitalicio al marqués de Torreguana, el cual jura el cargo.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. IZQUIERDO VELEZ pregunta por la suerte de los reos de Sabadell, por si aún es tiempo de que se les conceda el indulto, y como la contestación del ministro de la GOBERNACION es negativa, el Sr. IZQUIERDO VELEZ protesta.

El Sr. ESPERABE pide se le reserve la palabra.

El marqués de la HERMIDA se lamenta de que hayan llegado tarde a Jaén los auxilios para la langosta.

Trata a continuación del trigo argentino depositado en Alicante, en cuya compra se han perdido 300 millones.

El ministro de FOMENTO contesta brevemente que se vendieron 17.000 toneladas y el resto ha sido adquirido por el ramo de Guerra al precio de compra, con lo cual no ha habido quebranto para el Tesoro.

También dice que llegó la gasolina a Jaén en tiempo oportuno.

El Sr. MAESTRE (D. José) interviene brevemente, aclarando algunos puntos y explicando por qué durante la estación de invierno el comercio no se hiciera compra de trigos extranjeros y las ventas se hicieran por concurso.

El marqués de la HERMIDA acusa de imprevisión a todos los que han pasado por los Ministerios de Abastecimientos y Fomento, pues el agricultor quería que le pagasen el trigo a 32 pesetas los 100 kilos, y el Gobierno prefería que esos agricultores guardasen el trigo para traerlo aquél del extranjero a precio más alto.

El ministro de FOMENTO y el marqués de la HERMIDA rectifican diferentes veces.

Las cuentas generales del Estado

Se leen los dictámenes referentes a las cuentas generales del Estado.

El marqués de SANTA CRUZ, como presidente de la Comisión, dice que había quince años de cuentas sin aprobar, y que a excitación del Sr. Ubierna se ha traído el proyecto de ley para su aprobación, en que se incluyen las cuentas hasta el año 1920.

Excita al Gobierno para que no deje de presentar las cuentas en lo sucesivo a la aprobación de las Cámaras, pues no hay que olvidar que comprenden 23.000 millones.

El ministro de FOMENTO recoge, en nombre del Gobierno, la excitación del marqués de Santa Cruz.

(Continúa la sesión.)

## Congreso

(Final de la sesión de ayer.)

Es retirado el voto particular del Sr. Alvarez Valdez.

El Sr. RODRIGUEZ (D. Leonardo) sostiene el criterio de que la reforma tributaria que ahora se propone debe ser discutida simultáneamente con los presupuestos. Retiriéndose a la campaña de Africa, sostiene que es indispensable una rectificación de conducta, pues según el propio ministro de Hacienda, desde agosto se llevan gastados 764 millones.

El ministro de HACIENDA le contesta a Dice que el déficit actual justifica la necesidad de reforzar los ingresos. Agrega que sería temerario formar un presupuesto de gastos sin saber los ingresos. Sostiene que las economías que pudieran realizarse no habrían de contribuir gran cosa a enjugar el déficit. Lo importante, a su juicio, es hablar al país con gran sinceridad, ofreciéndole un presupuesto de gastos verdad, para restringir la facultad del Gobierno respecto de los créditos extraordinarios o ampliaciones de créditos. De esta manera no será posible que un presupuesto de gastos—se refiere al ejercicio último—de 2.450 se eleve a 3.600 millones.

Al hablar del problema de Marruecos, dice que no se puede culpar a ningún partido determinado, que todo sabemos lo que en sus manos. Claro es que los gastos que ha producido nuestra acción militar desde el mes de julio no pueden ser objeto de censura, porque había que reparar un daño y vindicar un agravio.

Añade que le parece poco gravar con el 10 por 100 el impuesto de derechos reales para destinarlos al fondo de retiros obreros, por la importancia social de la obra. Anuncia otros proyectos, entre ellos, uno especial de impuestos sobre el comercio exterior.

El Sr. CIERVA dice que se debe dar gran publicidad a estas discusiones para que sepa el contribuyente lo que se va a hacer con él. No basta todo lo que ha dicho el ministro de Hacienda para que estemos tranquilos respecto a la desaparición del déficit.

Si no se conceden anticipos a las Compañías se aumentarán las tarifas, y no sabemos si los contribuyentes podrán resistir este nuevo gravamen. Tampoco sabemos lo que nos tiene reservado el porvenir en Marruecos. En julio no se pensaba en una campaña militar durísima, y a ella hubo que ir haciendo el máximo de sacrificios.

La tendencia mundial es la disminución de los impuestos, y la situación de nuestra Hacienda no es tan desesperada que obligue a gravar al contribuyente excesivamente.

Pide datos de los gastos extraordinarios de Guerra y Marina realizados desde julio último, para demostrar que parte de ellos se invirtieron para dotar al Ejército de cosas que le faltaban. No se refieren estos gastos al Ejército de Africa solamente, sino a los Cuerpos de la Península.

El ministro de HACIENDA le contesta. Dice que no ha pretendido enjugar el déficit en un solo ejercicio, sino reducirlo. Promete traer los datos pedidos por el Sr. Cierva; pero anticipa que se han gastado desde julio 445 millones en la zona de Marruecos, 120 en la Península y 47 en Marina.

Declara que están conseguidos ya casi todos los objetivos propuestos en Marruecos, y esto permitirá incluir en el próximo Presupuesto la cantidad que se juzgue precisa para la repatriación de tropas.

Se suspende este debate, y se levanta la sesión.

9 DE MAYO

A las tres y media abre la sesión el conde de Bugallia.

Escasa animación en tribunas y escaños. En el banco azul, los ministros de la Guerra y de Gracia y Justicia.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

## RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. AUNOS solicita del ministro de la Guerra se concedan, debidamente escalonadas, licencias a los soldados que luchan en Africa, con objeto de que puedan pasar algunos días al lado de sus familias. A juicio del orador, la repatriación de fuerzas que se anuncia no puede significar un obstáculo para la concesión de estos permisos, que tan ganados tienen nuestros soldados.

El ministro de la GUERRA manifiesta que una vez terminadas las operaciones que actualmente vienen realizándose en Marruecos, se procederá a conceder parcialmente la mayor cantidad posible de licencias, dando a éstas cuanta extensión permitan las circunstancias.

Rectifica el Sr. AUNOS.

El Sr. LOYGORRI pide que se subane el olvido de que se ha hecho víctima al regimiento de Caballería de Alcantara, por su heroísmo a raíz del derrumbamiento de la Comandancia de Melilla.

Solicita que se conceda al estandarte del regimiento la corbata de San Fernando; se cree un distintivo para los que asistieron a aquellos hechos de armas, y que se conserve en el primer puesto del escalafón de tenientes coroneles del Arma de Caballería el nombre del Sr. Primo de Rivera.

El ministro de la GUERRA manifiesta que hará cuanto se halle a su alcance para atender al ruego, justísimo, por otra parte, formulado por el Sr. Loygorri.

Rectifica este señor, declarando que lo que se pide no es la aplicación de una recompensa corriente, sino algo extraordinario que pudiera realizarse con una simple Real orden.

Rectifica también el ministro de la GUERRA.

El Sr. NAVARRO REVERTER se ocupa de asuntos municipales de su distrito, formulando sobre ellos varios ruegos al ministro de la Gobernación.

(Toma asiento en el banco azul el presidente del Consejo.)

El Sr. YAGUAS solicita que se traiga a la Cámara el expediente incoado con motivo de una supuesta malversación de fondos en el Ayuntamiento de Linares.

El Sr. BASTOS explica su denuncia en terpelación sobre las corridas de toros.

El orador ataca duramente a esta fiesta, a la que llama vergüenza nacional, cuyo público, descendiendo de su categoría moral habitual, parangónase con la animalidad.

Impresionado por la tragedia de ayer, formula una dura condena contra las corridas de toros, verdadero acto de salvajismo, indigno de una nación civilizada.

El Sr. SENRA: ¿Y el torero?

El Sr. BASTOS: Había mucho que discutir sobre este punto. Pero aun suponiendo que este deporte fuera una manifestación de incultura, eso no puede ser un razonamiento. No puede argumentarse diciendo que nosotros somos bárbaros, porque otros lo son.

Las corridas de toros son, además, una escuela de fanatismo, de flamenquismo, de vagancia y de veneración a una falsa gloria que no existe.

El Sr. BESTEIRO: Continúe, continúe su señoría, que nosotros le apoyaremos.

El Sr. BASTOS termina manifestando que si hoy se declarara la abolición de la fiesta, no pasaría nada. Sólo unos cuantos señores ganaderos que se empeñan en conservar en fieras a los animales más pacíficos del mundo, y unos cuantos profesionales de la fiesta, protestarían algún tanto.

Pero en cambio, se habría dado un gran paso hacia una regeneración y una redención próxima.

El presidente del CONSEJO recuerda los intentos realizados por el Ministerio de la Gobernación para suprimir la fiesta, aprovechando la implantación del descanso dominical.

Hace una defensa calorosa de aquélla, manifestando que la afición crece y es mayor cada día; y que no será una señal de incultura tan grande cuando hasta el Gobierno francés no se ha decidido a suprimirla.

Rectifica el Sr. BASTOS.

Insiste en su anterior punto de vista, añadiendo que seguramente no adelantarán nada, pero que bien está que conste que en el Parlamento español hay una voz, la más humilde, que se levanta para protestar contra la llamada fiesta nacional; y otra, la más elevada, para defender su existencia.

Interviene el Sr. BESTEIRO, recordando que el partido socialista siempre ha sido contrario a esta fiesta. Las corridas de toros nunca han sido una fiesta nacional, ni mucho menos popular, ya que lo caro de ella impide al pueblo su asistencia.

Lo grave, lo antipatriótico no es hacer resaltar las faltas de los pueblos, sino sostenerlas.

En la fiesta de toros, lo más lamentable es el trato que se da a los animales, lo cual representa una vergonzosa falta de sentimentalidad ideológica que, ciertamente, nos coloca en nivel inferior al de los pueblos civilizados.

No sabemos si pasará algo o no en el caso de que se intentara suprimir la fiesta. Lo que es indudable es que las personalidades políticas y públicas, asistiendo a esa bárbara fiesta, no hacen sino sumarse a la bárbara masa que es objeto de halagarse.

El patriotismo no está en alimentar los vicios de los pueblos, ni siquiera en encubrirlos, sino en evitarlos en lo posible.

El Sr. SERRA manifiesta que los aficionados a los toros son una minoría, y que no es justo atacar a todo un país que tantas pruebas de cultura ha dado en el mundo, cuando la acusación no es merecida sino por unos cuantos.

Queda terminada esta interpelación.

(Continúa la sesión.)

## Noticias políticas y parlamentarias

El ministro de Hacienda, al terminar la sesión de ayer del Congreso, se mostraba satisfecho porque entendía que el camino estaba ya muy desbrozado. Anunció que hoy leería el presupuesto, del que nada quiso adelantar a los periodistas que le interrogaron. Parece, sin embargo, que los gastos extraordinarios de Marruecos, que alcanzan ahora 618 millones de pesetas, se reducen en el nuevo presupuesto a 158.

El conde de Romanones, que llegó a la Cámara muy avanzada la tarde, entró en el salón de sesiones, y dándose cuenta de la situación, dijo a poco:

—Creo que mañana se aprueba la totalidad, y en diez sesiones, toda la reforma. Creo también que antes del día de San Juan tendremos Presupuestos. Basta someterse al safo para comprender que nadie tiene ganas de pelear, y en cambio, todos sienten deseos de concluir.

Por noticias recibidas del distrito de Alcañiz, se sabe que el domingo fué elegido diputado a Cortes, con carácter de liberal,

nuestro querido amigo y correligionario D. Rafael Barón.

El triunfo obtenido, según los datos últimos que se conocen, arrojan una mayoría de más de 500 votos para el Sr. Barón.

En una de las sesiones del Congreso se reunió esta tarde la Asamblea de parlamentarios malagueños, con el ministro de Hacienda y varias personalidades de la colonia malagueña.

El Sr. Bargamín dió las gracias a los reunidos por la actividad que vienen desarrollando en favor de las víctimas del incendio, y se retiró por tener que dar lectura del Presupuesto.

Los reunidos siguieron deliberando y tomaron diversos acuerdos para reforzar los auxilios.

También se reunió esta tarde en el Congreso los diputados de las regiones agrícolas, tratando de la defensa de los intereses de la agricultura.

## Telegramas de provincias

Estado de Varelito

SEVILLA 8 (12 n.).—Dentro de la gravedad, el diestro Varelito ha experimentado una ligera mejoría, descendiendo la temperatura a 37'06 a las nueve de la noche. En vista de ello, los médicos que le asisten, después de celebrar consulta, han desistido de realizar por ahora la transfusión de cuatro onzas de sangre que iban a ser extraídas al banderillero Prieto, primo de Varelito.

Incendio intencionado.—Los bárbaros autores colocan dos cartuchos de dinamita que no llegan a estallar.

BILBAO 8.—Durante la noche última, unos individuos penetraron en los talleres de tonelería propiedad de Dionisio y Lorenzo Hacha y prendieron fuego a un montón de virutas. Los dueños, que viven en la parte alta del taller, se despertaron alarmados por el incendio, y, ayudados por una pareja de la Guardia civil y varios vecinos, pudieron sofocar el fuego. En un montón de leña encontraron dos cartuchos de dinamita, con la mecha encendida, que, afortunadamente, no llegaron a explotar. Se hacen pesquisas para averiguar quiénes son los autores del incendio, pues se atribuye a una venganza.

Importante acuerdo del Congreso minero de Asturias

OVIEDO 8.—El Congreso minero ha acordado hoy por 32 votos, la proposición de aumentar en una hora la jornada como extraordinaria durante un año.

Votaron en contra 10 congresistas, estimando que debía irse a la huelga y se abstuvieron ocho.

La resolución se someterá al acuerdo de las secciones que se reunirán el jueves y viernes, y después se reunirá el Comité ejecutivo.

Un individuo infiere a su amante doce puñaladas

CADIZ 8.—Esta tarde, en la calle de Jesús, María y José, un individuo llamado José Bardo Gallo infirió doce puñaladas en el cuello, la cara y la cabeza a su amante Ana Alba Navarro, dejándola en gravísimo estado.

Un hermano de la herida luchó con el agresor, logrando herirle levemente.

El agresor fué detenido, ingresando en la cárcel.

Explosión en un vaporcito de pesca.—El maquinista, desaparecido, y dos heridos graves

MALAGA 8.—Esta mañana, cuando regresaba al puerto, después de las faenas de pesca, el vapor «Consuelo» núm. 2, propiedad de la Sociedad percherera malagueña, hizo explosión la caldera, y resultaron gravemente heridos el patrón y el maquinista, y desapareció un niño de corta edad, hijo del patrón, que acompañaba a su padre por primera vez en las faenas de la pesca. El barco fué remolcado al puerto por otro de la misma Empresa.

La explosión ocurrió frente a la playa de Torremolino.

Muchos de los tripulantes, sobrecogidos por la enorme detonación, se arrojaron al mar; pero pudo recogerlos el vapor de la misma Compañía «Panza Quero».

El «Consuelo» sufrió grandes averías, y ha sido remolcado a Málaga.

El maquinista, Diego Lorente, ha desaparecido.

Sufrieron heridas graves Antonio Ortiz Ponce, que es el patrón del buque, y Salvador Pino Galdeano.

## Ultimo concierto Segovia

Mañana miércoles, a las seis de la tarde, en el teatro de la Comedia, se efectuará el concierto de despedida de este genial guitarrista, interpretando el interesantísimo programa que damos a continuación:

I.—«Andantino en re», Sor; «Minuetto» y «Estudio en la mayor», Tárrega; «Lo Mestre y L'herenier», Canciones castellanas, Llovet Castellanas; «Fandanguillo» (primera vez), «Arada» (primera vez) y «Danza», Moreno Torroba.

II.—«Homenaje a Debussy», para guitarra, Falla; «La Maja de Goya», «Danza», «Danza» y «Danza», Granados.

III.—«Serenata», «Zambra», «Sevilla», «El torero Bermeja» y «Leyenda», Albéniz.

El marqués de Alhucemas en Alicante

ALICANTE 8.—En el correo llegó el marqués de Alhucemas, acompañado de los señores Francisco Rodríguez, duque de Almodóvar, Luis Silveira, Ruiz Velasco, Amós Salvador, Barroso, Sáinz de Vicuña y otros representantes en Cortes y periodistas madrileños.

El marqués de Alhucemas se trasladó al domicilio del Sr. Rojas, diputado a

Cortes, donde le saludaron representantes de la provincia y la capital.

A la una y media de la tarde se celebró en el teatro de Verano un banquete de 542 cubiertos, que presidió el marqués de Alhucemas. Ofreció el banquete el señor Rojas; luego hablaron el marqués de Valero de Palma y los Sres. Ruiz Velasco, Raventos, Usada, Rodríguez y Arderius.

El Sr. Francisco Rodríguez hizo resaltar la importancia del acto, el testimonio de la gran fuerza que tienen los demócratas en Alicante, y efusivamente ensalzó al pueblo de Alicante, y saludó al jefe del próximo Gobierno. Fué repetidas veces ovacionado.

El marqués de Alhucemas pronunció a continuación su anunciado discurso, recordando a Canalejas, Mazonave, Capdepón y Castelar. Dice que la concentración de las izquierdas no viene a dar un salto en las tinieblas, sino a difundir por toda España su programa liberal.

No habla de este porque es de todos conocido desde que se verificó el acto del Senado. «Mi anhelo es cumplirlo, y vengo a refutarlo, sobre todo en cuanto se refiere a la cuestión de Marruecos. Y, acerca de esto, digo que debe llegarse a la repatriación, no de un número irrisorio de soldados, sino a la implantación del Protectorado, que es obra pacífica y democrática».

Terminó el marqués de Alhucemas brindando por la Patria, por el Rey y por Alicante, entre grandes ovaciones, tocando la orquesta la Marcha Real.

En el correo emprendió el regreso a Madrid, siendo objeto de una cariñosa despedida. El Sr. Francisco Rodríguez marchó a Elche.

## De Barcelona

Los reos de Barcelona entran en capilla

BARCELONA 9.—El presidente de la Audiencia ha manifestado que al acto de la ejecución asistirán sólo las personas que marca la ley, reformada respecto a las ejecuciones de la pena capital; aunque en atención a los deberes informativos de los periodistas firmará algunos volantes para que se facilite la entrada de éstos en la cárcel, por entender que si bien la reforma de la ley tiende a quitar a las ejecuciones el carácter de espectáculo libre, la ejemplaridad que constituye el castigo por que se mantiene la pena de muerte, puede permitir el testimonio de la Prensa.

Se han mandado pliegos, con carácter de urgencia, al gobernador civil, al jefe superior de la Policía, al alcalde, a los Hermanos de la Paz y Caridad, al decano de los médicos forenses y al juez municipal del distrito de la Universidad, indicándoles que mañana tendrá lugar la ejecución de los reos citados. Estos han entrado en capilla esta tarde, a las seis, por lo cual, transcurridas las diez y ocho horas que marca la ley, serán ejecutados.

Los reos de Sabadell, al serles leída la fatal sentencia, hicieron grandes protestas de inocencia y se negaron a firmarla.

Rogaron al abogado defensor que les tradujese el texto de la sentencia al catalán.

El capellán de la cárcel les confortó con los auxilios de la religión.

Se ha habilitado para capilla la misma celda que ocupaban los reos.

A las seis de la mañana oyeron misa.

A media tarde se permitió a la familia de Victorio Sabater que visitara a éste.

La entrevista de Victorio con su padre fué en extremo emocionante.

Una lira trágica

BARCELONA 9.—A última hora de la tarde se ha registrado un sangriento suceso en los pinares de Vallvidrera.

Con objeto de pasar allí el día se encontraban en aquel punto, desde por la mañana, Ricardo Eraso Rapallo y su mujer María Gay, José Villaplana y su mujer Emilia Bergés, y un amigo de ambos matrimonios.

También se hallaban en aquel lugar Emilio Gozva y un amigo de éste, los cuales se permitieron bromear con las mujeres, hasta el punto de provocar una riña.

Eraso y Villaplana agredieron a cuchilladas a los jóvenes, y éstos tuvieron que ser asistidos en el Dispensario próximo, donde su estado fué calificado de grave.

Los agresores fueron detenidos.

Un telegrama del presidente del Consejo al alcalde

BARCELONA 9.—El alcalde, marqués de Alella, ha recibido un telegrama de contestación al que dirigió al presidente del Consejo, instándole para que aconsejase al Rey el indulto de los reos.

El telegrama, dice así:

«Señor marqués de Alella.—He recibido su telegrama y lamento muy de veras que el Gobierno, por las circunstancias del caso y los informes que de todas partes hemos recibido, no consistan, como desearía vivamente, aconsejar a Su Majestad el indulto de los reos por quienes se interesa.—La saludo.—Firmado: Sánchez Guerra.»

La muerte de Granero

BARCELONA 9.—La noticia de la muerte de Granero produjo entre los aficionados profunda impresión.

En el Club Taurino y en el que lleva el nombre de dicho diestro se recibieron telefonemas dando cuenta detallada de la cogida y muerte del torero valenciano.

Dichos Centros cerraron sus puertas en señal de duelo.

También circuló el rumor, que fué desmentido poco más tarde, de que Lalanda había resultado herido.

Homenaje al general Arlegui

BARCELONA 9 (5.30 p.).—A la una de la tarde de hoy se ha celebrado en el salón despacho del inspector superior de Policía, general Arlegui, el homenaje que se tributó al distinguido militar por el acierto de desempeño del elevado cargo policiaco en la provincia.

Al acto asistieron el gobernador civil, Sr. Martínez Anido; el capitán general, Sr. Primo de Rivera; el alcalde, marqués de Alella, y demás autoridades.

El presidente del Fomento Nacional, en

párrafos elocuentes enalteció las cualidades excepcionales del general Arlegui al frente del alto puesto, donde su talento y raras dotes de mando habían conseguido grandes triunfos.

El general Arlegui, visiblemente emocionado, leyó unas cuartillas agradeciendo al homenaje que recibía, si bien con rara modestia subordinaba aquellas gestiones que han merecido este testimonio de simpatías, al malogrado conde de Salvatierra y al Sr. Martínez Anido, gobernadores ambos en la ciudad condal durante el desempeño de su cargo.

El general Arlegui fué muy aplaudido.

Ejecución de tres reos de muerte

Hoy han sido ajusticiados los tres reos de muerte que fueron puestos en capilla ayer.

El primero de ellos fué Alfonso Altamira, izándose a las 12,12 la bandera negra.

Después, y con intervalos de un cuarto de hora, fueron ejecutados Victorio Sabater y Martín Martí.

Este último se casó esta mañana con Rosa Canella, mujer con la que había hecho vida marital, reconociendo a un hijo de dos años.

Efectuó las ejecuciones el verdugo de Burgos, el cual, con estas tres, lleva 47 ejecuciones.

Hasta última hora, los reos Altamira y Martí conservaron la tranquilidad.

Victorio Sabater, por el contrario, se hallaba profundamente abatido.

## Ayuntamiento

Las patatas.—Los encerraderos de aves en los Mostenses.—Las cédulas personales

El conde del Valle de Suchil dijo hoy a los representantes de la Prensa que le había visitado una Comisión, representante de las Sociedades Junta de Defensa Frutera y La Huerta, la que se comprometió a establecer guías con los precios a que se coticen diariamente las patatas.

Añadió el alcalde que había estado reconociendo los encerraderos de aves de la Plaza de los Mostenses, apreciando no se hallan algunos de ellos en las debidas condiciones, conminando a sus dueños con que realicen en ellos las correspondientes obras, pues en otro caso procederá su clausura.

Asimismo dijo el Sr. Garay que había recomendado a los tenientes de alcalde se produjeran con el debido celo para que no se envuelvan géneros comestibles en papel que no sea blanco y limpio.

Finalmente, expuso nuestra primera autoridad municipal que le había comunicado oficialmente el alcalde de Valencia el desecho sentido por distintas Corporaciones municipales de celebrar urgentemente una Asamblea en relación con los proyectos económicos del Gobierno, en la parte que afecta a la recaudación de cédulas personales.

Una comida íntima

El alcalde invitó ayer a una comida íntima en el Ritz a los informadores municipales.

No hubo brindis, desahollándose la fiesta agradablemente, merced a la amena conversación del señor conde del Valle de Suchil.

Al acto asistieron también los concejales periodistas señores López Baeza y Silva y el Sr. Díaz Agero.

SUCESOS

En la calle de Alcalá, frente al teatro de Apolo, chocaron dos motos. En el entronazo sufrieron lesiones los ocupantes de las mismas

## Sociedad de Altos Hornos de Vizcaya

### BILBAO

#### Fábricas en Baracaldo y Sestao

Lingotes al coque, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martin Siemens.

Aceros Bessemer y Siemens-Martin, en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.

Carriles viginales, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.

Carriles Phoenix o Broca, para tranvías eléctricos.

Viguerías para toda clase de construcciones.

Chapas gruesas y finas.

Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios.

Fabricación especial de hoja de lata, cubas y baños galvanizados.

Láminas para fábricas de conservas.

Bavases de hoja de lata para diversas aplicaciones.

Dirigir toda la correspondencia a ALTOS HORNOS DE VIZCAYA.-Bilbao



**AVISO**

La casa que más paga por oro, plata, platino, galones y toda clase de alhajas y papeletas del Monte

es Plaza de Santa Cruz, 7 PLATERIA

**CARBÓN DE ENCINA, martes y viernes, 20 cts. kilo**

Diario, a 23 cts., desde cinco kilos. Domicilio, desde diez kilos, 25 cts. Ovoides, 3,75; cok, 5,75; Antracita, 5,75, y granadillo, 4,50 pesetas, saco de 40 kilos. San Vicente, 5,75. Tel. 1.355.1; Barco, 18; Poz, 12; A. Aguilera, 47; Gita, Quevedo, 3; Alcala, 130; Valencia, 2; Jesus y Maria, 8; Calatrava, 16. Venta por mayor en Almacenes: F. SEGOVIA, PUEBLAS, 10. Tel. M604. EL TRUST REGULADOR, S.A.

## SALUD DE LA MUJER

### A TODAS EDADES

#### por el delicioso ELIXIR de VIRGINIE NYRDAHL

que cura radicalmente los accidentes de la Formación y de la Edad Crítica, como: Hemorragias, Congestiones, Vértigos, Ahogos, Palpitaciones, Gastralgias, Desórdenes Digestivos y Nerviosos.

Este medicamento cura igualmente las Varices y Ulceras Varicosas, la Flebitis y las Almorranas por su acción sobre el sistema venoso.

Para recibir gratuitamente y franco de gastos un folleto explicativo de 150 páginas, escribir a: PRODUCTOS NYRDAHL, 520, Calle Belgrano, Buenos Aires.

De venta en todas las Farmacias

## Tintas MARTZ

Las tintas Martz están adoptadas por los más notables calígrafos, Ministros, Notarios, Tribunales civiles y militares, Direcciones generales de Telégrafos, Teléfonos y Alumbrados, y grandes Casas comerciales, industriales y de banca, que usan las tintas Martz, colocadas por su autor frente a extrañas colasales, que anunciaban no tener rival en España.

Variedad completa en tintas para escribir, fijas y de copiar, para todos los sistemas de pluma, máquina y telegrafía.

Poligráfica, para sacar copias a la gelatina, y para sellos de goma y metal, de todos colores.

Tinta especial para marcar ropa, tampones nuevos entintados en todos colores para máquina de escribir, a 6 pesetas.

Se da tinta a cintas de máquina usadas, a una peseta, y a tampones usados, a 3 pesetas.

Paquetes tinta en polvo para oficinas, fija y de copiar.

Paquetes de tinta en polvo para escuelas.

Tinta de estarcir para marcar cajas y sacos.

Buenos descuentos al comercio.

Pidanse en todas las papelerías. Despacho al por mayor y menor.

## ADUANA, 27.-MADRID

Todo pedido vendrá acompañado de su importe o muy buenas referencias en esta plaza.

Advertencia importante.—No se hacen remesas menores de 10 pesetas, y no se admiten sellos de Correos.

## TONICO Y APERITIVO IDEAL

### — del Dr. Greytée —

El mejor aperitivo para estimular las ganas de comer, favorece notablemente el desarrollo y crecimiento de los niños.

Toda madre que quiera criar a sus hijos robustos y sanos, deben, sin discusión alguna, usar este tónico, siempre insustituible y sin rival alguno, de resultados satisfactorios para cuantos han seguido su tratamiento.

De venta en las mejores Farmacias

## CREMA DE SYDENHAM

### Contra el Reuma, Neuralgias, etcétera

... SÓLO DOS FRICCIONES BASTAN PARA CURAR EL DOLOR MÁS AGUDO

NO MANCHA.—SE ABSORBE COMPLETAMENTE POR LOS POROS

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

## Riñonina

tel Dr. SIEG

CURA

### RIÑONES

Hígado -- Vejiga

## DIARIO UNIVERSAL

### FLORIDABLANCA, 1

Teléfono 924

### Apartado 422

### Precios de suscripción

En Madrid: un mes, 2 pesetas; año, 24.—En provincias: trimestre, 6 pesetas; semestre, 12; año, 24.—Gibraltar y Portugal, trimestre, 10 pesetas; semestre, 20; año, 40.—Demás países del extranjero: trimestre, 15 pesetas; semestre, 30; año, 60.

**Los pagos, anticipados**

VENTA.—Una mano (25 números) 1,75 pesetas; num. suelto, 10 céntimos; id. atrasado: del mes, 20 céntimos; de meses anteriores, precios convencionales.

## RIÑONES

se cura con

### ANTIRREUMATICO BRAVO

Poderoso Diurético

Búsqese en Droguerías

## Ibarra y Compañía

(S. en C.)—Sevilla

(LINEA REGULAR DE VAPORES)

### SERVICIOS ESTABLECIDOS POR ESTA COMPAÑIA:

### EN LA COSTA DE ESPAÑA

Bilbao para Marsella y puertos intermedios:

Todos los jueves.

Bilbao para Barcelona, con escalas en Santander, Sevilla, Málaga, Alicante y Valencia:

Todos los domingos

Salidas semanales de Pasajes para Valencia, con escalas intermedias.

Salidas de Gijón para Sevilla cada diez días.

Para más informes: Oficinas de la Dirección

y don Joaquín Haro, consignatario

### El Hombre Vigoroso es el

... Hombre Supremo ...

## HIERRO NUSADO

Tres millones de personas lo toman

para fortificar la sangre y los nervios

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

## Sociedad Minera y Metalúrgica de Peñarroya

Fábrica de productos químicos y abonos minerales apropiados para todos los cultivos. Sulfato de amoníaco. Nitrato de sosa. Sulfato de hierro. Sulfato de cobre. ...

"PEÑARROYA" - 98-99

DIRIJASE TODA LA CORRESPONDENCIA:

Sociedad Minera y Metalúrgica de Peñarroya

Plaza de Cánovas, 4.-MADRID

Telegramas: POLLUX.-Teléfono 3.410.-Apartado de Correos 413

## SOCIEDAD GENERAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

COMPANIA ANONIMA, DOMICILIADA EN BILBAO

Capital: 25.000.000 de pesetas

FABRICAS: VIZCAYA (Zuazo, Elorrieta y Gurrubay), SEVILLA (El Empalme), OVIEDO (La Manjoya), MADRID, CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Adeamoret) y LISBOA (Tratado).

ACIDOS Y PRODUCTOS QUIMICOS: Superfosfatos de cal, superfosfatos de huesos, nitrato de sosa, sales de potasa, sulfato de amoníaco, sulfato de sosa, glicerinas, ácido nítrico, ácido sulfúrico corriente, ácido sulfúrico anhidro, ácido clorhídrico.

ABONOS COMPUESTOS Y primeras materias para toda clase de cultivos, adecuados a todos los terrenos.

LABORATORIOS para el análisis gratuito y completo de los terrenos y determinación de los mejores abonos.

SERVICIO AGRONÓMICO importantísimo para el empleo racional de los abonos, bajo la alta inspección del eminente agrónomo EXCELENTÍSIMO SR. D. LUIS GRANDEAU.

AVISO IMPORTANTE: Pídase a la Sociedad la Guía práctica para sacar las muestras de las tierras, a fin de que se pueda determinar cuál es el abono correspondiente.

LOS PEDIDOS DEBERAN DIRIGIRSE A MADRID: VILLANOVA, 11, O AL DOMICILIO SOCIAL

Dirección telegráfica: GEINCO

Se vende en todas las buenas farmacias. Pidan prospectos a

Compañía Ulcerol, Rivadavia, 875 Buenos Aires

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

## ULCERAS

### VARICES-FISTULAS

y enfermedades de proceso supurativo, por más crónicas que sean, desaparecerán sin operación ni reposo en cama, empleando el ungüento

...: ULCEROL ...:

Se vende en todas las buenas farmacias. Pidan prospectos a

Compañía Ulcerol, Rivadavia, 875 Buenos Aires

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

## AZUFRE TERMADO

### El purificador de la sangre

que quita los defectos de la piel

Pecas Sarpullido

Granos Herpes

Diviesos Eczemas

Forúnculos Llagas

Manchas de la piel

Corrige el estreñimiento

Para librarse de las falsificaciones e imitaciones del Azufre termado, exíjase la caja amarilla con letras negras que lleve en la parte superior la cruz Laich

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

## El Hombre Vigoroso es el

... Hombre Supremo ...

## HIERRO NUSADO

Tres millones de personas lo toman

para fortificar la sangre y los nervios

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

## El Gran Remedio

para la

## INDIGESTION

Preparados por

SAVORY

y

MOORE

Ltd.

New Bond St.

Londres

La virtud de estas pastillas consiste en su notable propiedad de absorber la acidez.

Las pastillas son gratas al paladar y enteramente inocentes, y es una experiencia general que después de tomar algunas de estas pastillas, las comidas ordinarias pueden tomarse sin miedo de indigestión.

PASTILLAS ABSORBENTES

DEL DR. JENNER

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

## "PEA"

El mejor Inhalador

Práctico y Económico

Agradable

Desinfecta perfectamente las vías respiratorias

Se halla de venta en las

... principales farmacias

No sufra V. más

Callos-Durezas

SE CURAN CON

CALLICIDA

Pomada

IRIS

75 céntimos

ES INFALIBLE

Farmacias y Droguerías

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1

Se admiten anuncios y suscripciones: Floridablanca, 1